



# ПРИЛОЖЕНИЕ С: Как подать жалобу на проблемы, возникающие в Центрах временного содержания иммигрантов (IRC), Центрах краткосрочного содержания с проживанием (rSTHF) и во время конвоирования

## ВВЕДЕНИЕ

Прежде чем заполнить прилагаемый бланк жалобы, ознакомьтесь с этими рекомендациями.

Эта форма предназначена для подачи жалоб лицами, содержащимися в учреждениях иммиграционной службы, в том числе во время конвоирования. Отдельное руководство, разъясняющее более широкие процедуры рассмотрения жалоб Министерством внутренних дел (например, касающихся виз и иммиграции в Великобританию, работы Иммиграционной службы, Пограничной службы), можно найти на сайте: <https://www.gov.uk/government/publications/complaints-management-guidance-version-7>.

Данные рекомендации и форма жалобы доступны на разных языках, чтобы помочь вам, но если ваша жалоба написана не на английском языке, ее необходимо будет перевести. Это может привести к тому, что нам потребуется больше времени, чтобы предоставить вам ответ.

Чтобы расследовать вашу жалобу, нам может понадобиться пригласить вас пройти собеседование. Если вас это беспокоит, пожалуйста, поговорите с одним из наших сотрудников. Рассмотрение вашей жалобы может оказаться невозможным, если вы не будете помогать или сотрудничать с расследованием.

Подача жалобы не повлияет на обращение с вами во время содержания под стражей, не окажет негативного влияния на решение, касающееся вашего иммиграционного статуса, и не задержит принятие решения о вашем приеме или высылке из Соединенного Королевства.

## ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЖАЛОБЫ

С жалобой следует обратиться как можно быстрее после того, как произошел инцидент. Это поможет ускорить рассмотрение вашей жалобы на ранних этапах.

Сначала поговорите с местными сотрудниками, чтобы выяснить, можно ли решить проблему быстро и на месте. Запись о вашей жалобе все равно будет зарегистрирована. Если же вы хотите подать официальную жалобу, воспользуйтесь прилагаемым бланком жалобы (стр. 3 и 4).

Ваша жалоба должна быть подана в течение трех месяцев с момента инцидента, жалобы, полученные после этого срока, могут быть не приняты, если только не возникнут исключительные обстоятельства.

## КОГДА СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТУ ФОРМУ

Жалобы на предоставление / доступность услуг, обращение с вами, связанные с персоналом и т. д. во время пребывания в иммиграционных учреждениях или во время перемещений в сопровождении наших сотрудников следует подавать с помощью этой формы.

Любая жалоба, содержащая утверждение о преступном поведении, будет передана в полицию. Вы сами решаете, хотите ли вы поговорить с полицией, и местные сотрудники помогут вам в этом.

Если вы хотите обратиться в полицию самостоятельно, вам нужно будет связаться с полицейским управлением, отвечающим за географическое место, где произошел инцидент. На сайте Независимого управления по делам полиции (IOPC) можно найти полезную информацию о том, как подаются и рассматриваются жалобы:

[www.policeconduct.gov.uk/complaints/submit-a-complaint](http://www.policeconduct.gov.uk/complaints/submit-a-complaint)

## ПОДАЧА ЖАЛОБЫ

Подаявая жалобу, пожалуйста, предоставьте как можно больше информации о том, что произошло. Здесь должны быть указаны даты / время, место, имена присутствующих и т. д., если это известно. С вами свяжутся, если потребуются дополнительная информация.

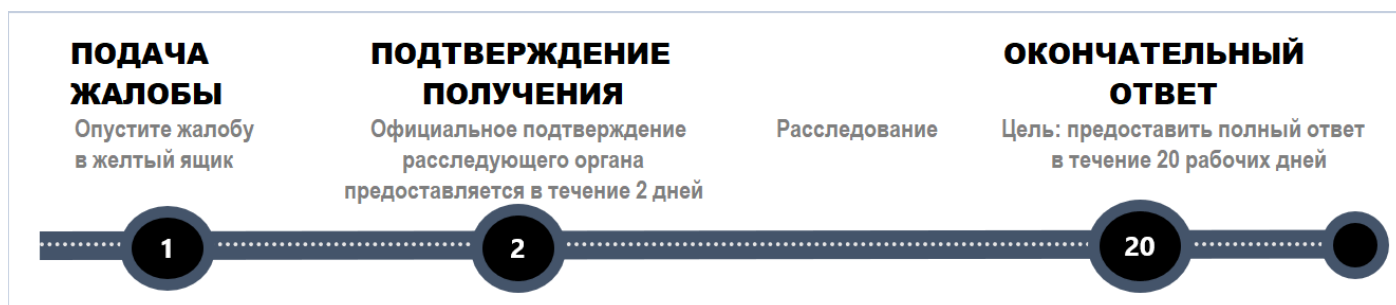
После заполнения формы подпишите и поставьте дату на страницах 3 и 4, сохраните страницы 1 и 2 для своей информации и отправьте форму, опустив в один из ящиков "Жалобы на действия иммиграционных властей", окрашенных желтым цветом.

Эти ящики находятся во всех IRC, STHF и других местах содержания и проверяются каждый день. Формы, заполненные во время поездки в сопровождении наших сотрудников, следует передать сотруднику, который направит их в Министерство внутренних дел.

Вы также можете отправить форму непосредственно по адресу:

[DetentionServicesComplaints@homeoffice.gov.uk](mailto:DetentionServicesComplaints@homeoffice.gov.uk)

## ЧТО ПРОИЗОЙДЕТ ДАЛЬШЕ?



Если вы остались недовольны результатами расследования, у вас есть возможность направить жалобу Независимому эксперту по жалобам (IEC) в течение трех месяцев с момента рассмотрения жалобы; полная информация будет предоставлена в окончательном ответном письме.

В противном случае, если вы не удовлетворены полученными ответами или дело касается серьезного проступка, вы имеете право направить свою жалобу Омбудсмену по тюрьмам и пробации (PPO), который не зависит от Министерства внутренних дел. Вам будет предоставлена копия брошюры PPO «Как подать жалобу на рассмотрение Омбудсменом» вместе с окончательным ответом.

Ни IEC, ни PPO не могут расследовать вопросы, связанные с вашим иммиграционным статусом, решением о вашем задержании или любым решением о вашем выдворении из Соединенного Королевства. Кроме того, обычно они начинают расследование только после получения окончательного ответа.

**ПОЖАЛУЙСТА, СОХРАНИТЕ СТРАНИЦЫ 1 И 2 ЭТОЙ ФОРМЫ ДЛЯ ИНФОРМАЦИИ И ПОЛОЖИТЕ СТРАНИЦЫ 3 И 4 В ЯЩИК ДЛЯ ЖАЛОБ**

Полное имя / Фамилия	Имя (ена), отчество:		
Дата рождения (дд/мм/гг):	Национальность:		
Номер сотрудника по соблюдению норм и исполнению (CEPR):	Справочный номер Министерства внутренних дел:		
<b>Контактные данные:</b> Если вы покинете учреждение временного содержания, не получив ответа, пожалуйста, укажите номер телефона и адрес электронной почты, чтобы с вами можно было связаться:			
Номер телефона:		Эл.почта:	
<b>Текущее местоположение (IRC, STHF или другое учреждение)</b>			
Brook House IRC	<input type="checkbox"/>	Campsfield IRC	<input type="checkbox"/>
Dungavel House IRC	<input type="checkbox"/>	Harmondsworth IRC	<input type="checkbox"/>
Yarl's Wood IRC	<input type="checkbox"/>	Larne House STHF	<input type="checkbox"/>
Во время конвоирования	<input type="checkbox"/>	Пункт содержания	<input type="checkbox"/>
Colnbrook IRC	<input type="checkbox"/>	Derwentside IRC	<input type="checkbox"/>
Haslar IRC	<input type="checkbox"/>	Tinsley Hse IRC	<input type="checkbox"/>
Manchester STHF	<input type="checkbox"/>	Swinderby STHF	<input type="checkbox"/>

<b>Место, где произошел инцидент, на который вы жалуетесь</b>			
Brook House IRC	<input type="checkbox"/>	Campsfield IRC	<input type="checkbox"/>
Dungavel House IRC	<input type="checkbox"/>	Harmondsworth IRC	<input type="checkbox"/>
Yarl's Wood IRC	<input type="checkbox"/>	Larne House STHF	<input type="checkbox"/>
Во время конвоирования	<input type="checkbox"/>	Пункт содержания	<input type="checkbox"/>
Colnbrook IRC	<input type="checkbox"/>	Derwentside IRC	<input type="checkbox"/>
Haslar IRC	<input type="checkbox"/>	Tinsley Hse IRC	<input type="checkbox"/>
Manchester STHF	<input type="checkbox"/>	Swinderby STHF	<input type="checkbox"/>

	ДА	НЕТ
Независимый совет по мониторингу (IMB) независим от Министерства внутренних дел. Члены комиссии отвечают за контроль условий содержания задержанных, их благополучие и работу изолятора. Даете ли вы согласие на то, чтобы эта форма жалобы была передана в IMB?		
Это жалоба на медицинские услуги или их персонал?		
Если ваша жалоба касается инцидента, в котором вы получили травму, сотрудники отдела расследований, в том числе сотрудники отдела профессиональных стандартов, занимающиеся расследованиями, и помощники сотрудников отдела расследований из Министерства внутренних дел, могут захотеть ознакомиться с вашей медицинской картой. Даете ли вы разрешение на передачу вашей медицинской карты с этой целью?		
Ваша жалоба связана с поведением сотрудников центра, службы сопровождения или отдела внутренних дел?		

Пожалуйста, предоставьте как можно больше информации, чтобы помочь расследованию вашей жалобы. Сюда можно включить имена участников, время, подробное описание места и т.д.

Дата инцидента (дд/мм/гг):

Подробности вашей жалобы:

Подпись:

Дата подачи жалобы:

**ПОЖАЛУЙСТА, ОПУСТИТЕ СТРАНИЦЫ 3 И 4 ЗАПОЛНЕННОЙ ФОРМЫ В  
ЖЕЛТЫЙ ЯЩИК ДЛЯ ЖАЛОБ ИММИГРАЦИОННОЙ СЛУЖБЫ**